

Integración de destrezas a través de las TIC: el uso de los e-portafolios

[María Victoria Soulé](#)
[Elizabeth Anahí Saura](#)
[Carolina La Vita](#)

maria.victoria.soule@gmail.com

elizabeth.silva@usal.edu.ar

caro_ar22@hotmail.com

Resumen

En este trabajo nos proponemos evaluar la influencia de los portafolios electrónicos tanto en el desarrollo de la L1 como en la adquisición/aprendizaje de la L2. Partiendo de una concepción constructivista de la enseñanza en la que el aprendizaje se interpreta como una actividad activa, creativa y colaborativa (Williams y Burden, 1997), nos centraremos en el uso de los denominados portafolios de proceso (García Doval, 2005) y especialmente en la creación de portafolios a partir de la selección y elaboración de *podcasts*. Observaremos que la utilización de este tipo de archivos no solo puede aplicarse para el diseño de actividades comunicativas orales, sino que también permite llevar a cabo la integración de las cuatro destrezas comunicativas: comprensión y expresión oral, y comprensión y expresión escrita. De este modo, teniendo en cuenta las diferentes posibilidades didácticas que nos ofrece el *podcasting* para la conformación de portafolios electrónicos y la integración de destrezas, nos detendremos en el análisis de actividades creadas a partir de cuatro textos orales (van Dijk, 1983): el monólogo, las interacciones institucionalizadas, las interacciones transaccionales y las interacciones conversacionales. Las dos primeras nos servirán para ilustrar el uso de los e-portafolios en un contexto educativo de español como L1 y las dos últimas para un contexto de español como L2.

Palabras claves: destrezas comunicativas, TIC, portafolios electrónicos, constructivismo, enseñanza del español como L2, enseñanza del español como L1.

Abstract

In this paper we propose to assess the influence of electronic portfolios in both developing and acquiring L1 / L2 learning. From a constructivist view of teaching in which learning is interpreted as an active, creative and collaborative activity (Williams and Burden, 1997), we focus on the use of so-called portfolio process (García Doval, 2005) and especially in creating portfolios based on the selection and preparation of podcasts. Observe that the use of such files can not only be applied to the design of oral communication activities, but also allows you to perform the integration of the four language skills: listening, speaking, listening and writing. Thus, taking into account the different learning opportunities offered by the podcasting para shaping electronic portfolios and integration skills, we stop at the analysis of activities created from four oral texts (van Dijk, 1983): the monologue, institutionalized interactions, transactional interactions and conversational interactions. The first two will serve to illustrate the use of e-portfolios in an educational context of Spanish as L1 and the last two for a context of Spanish as L2.

Keywords: communication skills, ICT, electronic portfolios, constructivism, teaching Spanish as L2 teaching Spanish as L1.

1. Introducción

Desde hace ya varios años las tecnologías de la información y comunicación¹ han sido introducidas en el ámbito educativo para la consecución de fines pedagógicos y, como es evidente, la enseñanza de lenguas no ha estado exenta a estos cambios. Varios son los dispositivos que ofrecen las TIC cuya utilización puede adaptarse para lograr dichos fines, como por ejemplo, la implementación del *podcasting* a nivel institucional y su aplicación para la conformación de portafolios electrónicos.

Son precisamente estos e-portafolios los que nos permitirán integrar las destrezas comunicativas en un espacio destinado a evaluar el progreso en el aprendizaje del español como L1 y L2. Y este progreso tiene lugar en el marco del constructivismo pedagógico donde el aprendizaje es interpretado como una actividad en la que el estudiante tiene un papel activo en la construcción del conocimiento a través de la interacción y colaboración tanto con el profesor como con sus compañeros de clase (William y Burden, 1997).

Ahora bien, es innegable la existencia de diferencias en el proceso de adquisición de la lengua materna o L1 y en el aprendizaje de una segunda lengua debido a las múltiples variables (edad, contexto, motivación o diferencias cognitivas) que afectan dicho proceso, tal como pone de manifiesto Baralo (2004). Sin embargo, a la hora de fomentar la autonomía y reflexión en el aprendizaje, la utilización de los e-portafolios se revela como una herramienta idónea para ambos contextos. De este modo, tras hacer una breve revisión sobre el origen del portafolio y su evolución a partir de las TIC en diversos contextos educativos, nos detendremos en la elaboración de los e-portafolios a través de la creación de los denominados *podcasts*. Para ello presentaremos cuatro actividades (dos para el contexto del español como L1 y dos para el español como L2) desde las que es posible integrar las destrezas comunicativas.

¹ En adelante TIC.

2. Las destrezas comunicativas y su integración

Por destrezas comunicativas entendemos, siguiendo a Pastor Cesteros (2006, p. 189): “los distintos modos en que usamos la lengua, al hablar, escuchar, leer y escribir.” Desde el enfoque adoptado en este trabajo, consideramos que estos cuatro modos, a los que podríamos dividir en destrezas receptivas (la comprensión auditiva y lectora) y productivas (la expresión oral y escrita), requieren una participación dinámica por parte del aprendiente de lenguas.

Esta participación del aprendiente en las cuatro destrezas se hace más evidente cuando se fomentan en el aula actividades que implican el uso de más de una destreza al mismo tiempo. Así, por citar un ejemplo, al ver y escuchar un discurso, los estudiantes pueden tomar notas para luego hablar sobre ello creando un debate, incluso leyendo algún texto relacionado con el tema tratado. En este sentido creemos que las TIC no solo favorecen la integración de destrezas sino que también nos ofrecen la posibilidad de alojar dicha integración en espacios virtuales que están al alcance del estudiante una vez concluida la clase presencial. Son precisamente esos espacios virtuales los que utilizaremos con fines educativos para la conformación de los denominados e-portafolios.

3. Las TICs y los e-portafolios

El surgimiento del portafolio como herramienta educativa tiene sus orígenes en el mundo de las artes y el diseño, donde artistas y diseñadores recopilaban sus mejores producciones con el fin de dar a conocer sus trabajos (Little y Perclova, 2001). La incorporación de esta herramienta a otros ámbitos se vio favorecida en la década de los setenta del pasado siglo por el cambio en el paradigma educativo, el cual pasó de centrarse en la figura del profesor como transmisor de información a mediador en el proceso de aprendizaje, al tiempo que los alumnos dejaron de ser meros receptáculos de conocimiento para convertirse en protagonistas de dicho aprendizaje (Pastor Cesteros, 2006). En este contexto el portafolio dejó de ser una mera compilación de los mejores trabajos de los estudiantes, para pasar a ser una evidencia del componente reflexivo utilizado a la hora de seleccionar las

producciones, como así también una muestra de la evolución de los conocimientos adquiridos por el estudiante en el proceso de elaboración del portafolio.

De acuerdo con los objetivos educativos perseguidos se pueden emplear tres tipos de portafolios: *de muestras*, *de productos* y *de procesos*. Los primeros recogen los mejores resultados obtenidos a lo largo de un curso; los segundos están destinados a analizar los resultados de una acción puesta en práctica, por lo que han de recoger tanto evidencias positivas como negativas del desarrollo del aprendizaje; por último, los portafolios de procesos se centran en reflexionar sobre cómo se va produciendo la consecución de los objetivos establecidos para un curso, esto es, se centran en “aprender a aprender”(García Doval, 2005, p. 113).

La implementación en el aula de estos tres tipos de portafolio se ha visto favorecida por el desarrollo de las TIC, las cuales han permitido incorporar el uso de fotografías digitales, archivos de texto, audio y vídeos y han proporcionado el establecimiento de enlaces con diferentes plataformas web, aprovechando las innumerables posibilidades que ofrece la red para la conformación de portafolios electrónicos. Esto ha supuesto una superación de los portafolios tradicionales en la medida en que ha permitido integrar elementos destinados a la puesta en práctica no solo de las destrezas de lectoescritura sino también de la comprensión, expresión e interacción oral.

En efecto, la creación de e-portafolios a través de la red puede verse reflejada en *blogfolios*, denominación empleada por Herrera Jiménez (2007, p. 23) para designar el uso de los blogs con fines educativos. Según el autor, los *blogfolios* otorgan al profesor la posibilidad de diseñar el tipo de portafolio más adecuado a las necesidades del grupo con el que se esté trabajando. Sin embargo, algunos estudios (Hourigan y Murray, 2010) han puesto de relieve que, si bien la implementación de esta herramienta en el aula de lenguas supone una mejora en el desarrollo de las cuatro destrezas, la utilización de los *blogfolios* no siempre constituye una tarea fácil debido a la suma de trabajo que requiere tanto para profesores como para estudiantes. A esta dificultad habría que añadirle el hecho de que no todos los estudiantes de un curso pueden ser considerados nativos digitales y menos aún nativos

digitales de aprendizaje,² por lo que a la hora de planificar el programa de un curso académico en el que se pretende implementar el uso de e-portafolios, se han de tener en cuenta los conocimientos que de las nuevas tecnologías tienen los estudiantes.

Otra cuestión que es necesario destacar es la importancia que se le otorga a la práctica de las destrezas de lectoescritura en los e-portafolios. Así lo ponen de relieve estudios como el de Berrill y Whalen (2007) quienes señalan la preponderancia de actividades dirigidas a fomentar el componente escrito de la lengua gracias al soporte visual que ofrecen dichos portafolios. Sin embargo, nosotros creemos que las TIC también ofrecen varios dispositivos que permiten desarrollar el componente oral de la lengua, integrándolo con las otras destrezas comunicativas.

4. De la oralidad a la escritura: el uso del *podcasting*

Entre los dispositivos más utilizados para la creación de portafolios orientados a promover las destrezas orales destacan los *podcasts*.³ La implementación de estos dispositivos a nivel institucional comienza en el año 2005. A partir de entonces varias universidades⁴ harán diferentes usos del *podcasting*, tales como proveer acceso a los estudiantes a conferencias, a clases o proporcionar material complementario. McGarr (2009, p. 309) clasifica el uso institucional del *podcasting* en tres categorías: como sustituto de la clase tradicional, como suplementario, esto es, como proveedor de material adicional y como creativo, a partir de las producciones realizadas por los estudiantes. Este último uso es precisamente el más idóneo para la creación del tipo de portafolio que proponemos aquí: un portafolio originado desde la producción oral del estudiante y dirigido hacia el proceso de lectoescritura.

²La diferencia entre ambos conceptos radica en que el primero hace referencia a sujetos que nacieron cuando existía la tecnología digital y tuvieron al alcance dicha tecnología para poder utilizarla. Los *nativos digitales de aprendizaje* son aquellos que han recibido una importante formación en el uso de las TIC con fines didácticos.

³El término *podcast* designa un archivo de sonido en formato mp3 que puede ser descargado para ser escuchado cuando se quiera, ya sea en el ordenador o en un reproductor portátil (mp3, iphone, ipod, etc.). Inicialmente este vocablo hacía referencia a las emisiones de audio, pero posteriormente ha comenzado a usarse para referirse a emisiones multimedia, de vídeo y/o audio. Otras denominaciones frecuentes son *vodcasting*, *videoblogging* o *vlog*.

⁴ Los datos ofrecidos por Lee *et al.* (2008, p. 503) señalan a Princeton University (2005), University of California, Berkley (2006), Duke University (2006) como las pioneras en implementar el uso del *podcasting* a nivel institucional.

A la hora de elaborar ele-portafolio que aquí proponemos nos vamos a servir de la plataforma www.podomatic.com.⁵ La elección de este servicio de alojamiento de archivos se debe a las múltiples opciones de trabajo que ofrece: por una parte, permite construir una página personal para cada uno de los estudiantes, página que para nuestro propósito se convierte en portafolio; por otra parte, dispone de varias alternativas para la creación y el almacenamiento de grabaciones, las cuales se pueden realizar on-line o a través de la selección de archivos; a su vez, posee un espacio junto a cada archivo de audio o vídeo donde se puede introducir un texto escrito. Es precisamente este espacio el que nos va a permitir llevar a cabo la integración de las diferentes destrezas, al tiempo que va a permitir a los estudiantes crear una red de conocimiento a través de la interacción con sus compañeros y con el docente, quien también utilizará este espacio para subir muestras auténticas de lengua y guiar al aprendiente en el proceso de elaboración del e-portafolio. Resumimos en la siguiente figura estas opciones de trabajo:



Figura 1: Opciones de trabajo para la conformación de un e-portafolio a través de www.podomatic.com

En cuanto a los instrumentos que permiten realizar las grabaciones a partir de las que se conformará ele-portafolio, sugerimos la utilización de teléfonos celulares ya que no

⁵ Existen también otras aplicaciones destinadas a la creación y almacenamiento de podcasts: www.divshare.com, www.wildvoice.com, www.podbean.com, por citar algunas.

supondría un coste adicional para los estudiantes. Ahora bien, en caso de que se quisiera implementar el uso del e-portafolio en un contexto educativo de bajos recursos siempre es posible compartir un instrumento de grabación entre varios estudiantes, tal como lo demuestran algunos estudios (Nunan, 1997; Wennestrom, 2003). Por lo que respecta al contenido de las grabaciones, éstas estarán organizadas en torno a cuatro tipos de actividades orales: una presentación, interacciones institucionalizadas, interacciones transaccionales e interacciones conversacionales.⁶ Las dos primeras nos servirán para ilustrar el uso de los e-portafolios en un contexto educativo de español como L1 y las dos últimas para un contexto de español como L2.

4.1. El e-portafolio en el contexto del español L1

Como hemos visto, existen diferencias importantes en el proceso de adquisición de una L1 y L2. Sin embargo, aunque un individuo en edad joven o adulta ya ha alcanzado una competencia lingüística y comunicativa que le permite interactuar con sus semejantes en su lengua materna, siempre es posible mejorar determinadas destrezas en la L1 que le ayuden a desarrollar su capacidad comunicativa. En este sentido proponemos dos tipos de actividades para el contexto del español como L1: presentaciones e interacciones institucionalizadas.

Las presentaciones se inscriben en el marco de los textos monológicos (Van Dijk, 1992), en tanto que la comunicación de las mismas es unilateral. Ahora bien, en toda presentación siempre se ha de tener en cuenta el contexto en el que han de ser pronunciadas como así también a quiénes van dirigidas. Estos elementos, junto a la estructuración de la presentación, son los que van a ser trabajados desde el e-portafolio. Por consiguiente, una vez que los estudiantes hayan planificado su presentación a través de textos escritos, se procede a la exposición de la misma que será grabada para luego ser alojada en la plataforma www.podomatic.com. En este espacio, que hará las veces de e-portafolio,

⁶ Esta clasificación tiene sus orígenes en la división establecida por Van Dijk (1992, p. 237) entre textos monológicos y textos dialógicos, estos últimos incluyen el componente de la interacción entre interlocutores y pueden a su vez subdividirse en interacciones institucionalizadas, interacciones transaccionales e interacciones conversacionales. Según Cestero Mancera (2005) las primeras son las que se realizan siguiendo un debate. Las segundas están al servicio de una transacción. Este tipo de interacción suele llevarse a la clase de L2 a partir de los juegos de rol. Y finalmente, las interacciones conversacionales constituyen lo que podríamos denominar una conversación coloquial donde el grado de planificación sobre aquello que se va a decir es casi inexistente.

reflexionarán a través de un texto escrito sobre su actuación durante la presentación y sobre las áreas que deberían mejorar. Pero también será un espacio para la interacción con sus compañeros y con el profesor, quienes podrán dejar un comentario constructivo tanto sobre los *podcasts* como sobre los textos escritos para dichos *podcasts*. De este modo, quedan integradas las cuatro destrezas: la expresión oral a partir de la presentación, la expresión escrita en el texto reflexivo que han de incluir junto al *podcast* y la comprensión auditiva y lectora a partir de la interacción con los *podcasts* y textos de los compañeros. Ilustramos en la siguiente figura este procedimiento:



Figura 2: Procedimiento para la integración de destrezas en el e-portafolio a partir de una presentación.

La segunda actividad que proponemos para la conformación de un e-portafolio en el contexto del español como L1 son las interacciones institucionalizadas, más específicamente, los debates. Se trata de actividades planificadas, con un alto grado de convencionalización y que requieren la presencia de un moderador que controle los turnos

⁷En el anexo 1 describimos detalladamente los pasos a seguir para la utilización de la plataforma www.podomatic.com.

de palabra. Al igual que con las presentaciones, es el desarrollo y la capacidad de dominar estos elementos lo que será trabajado a partir del e-portafolio, siguiendo los mismos pasos: grabación, alojamiento del debate en forma de *podcast* en la plataforma web, reflexión a partir de un texto escrito e interacción con los compañeros. Sin embargo, a diferencia de las presentaciones, el debate puede continuar más allá de la clase presencial a través de los comentarios que los estudiantes vayan realizando sobre las entradas a los diferentes *podcasts*.

4.2. El e-portafolio en el contexto del español L2

Las actividades que vamos a proponer para la conformación del e-portafolio en el contexto del español como L2 parten de las interacciones transaccionales y conversacionales, según la clasificación que mencionábamos más arriba. Creemos que un punto conflictivo en el aprendizaje de una L2 reside precisamente en el manejo de este tipo de interacciones. Si bien los elementos que conforman dichas interacciones pueden ser considerados universales, lo cierto es que cada cultura posee sus propios mecanismos para iniciar y cerrar una conversación o para realizar una interrupción, por lo que es importante que el aprendiente conozca estos aspectos para evitar malentendidos.⁸

Para la realización de estas actividades interaccionales, es posible seguir la temática ofrecida por el manual de ELE con el que esté trabajando el docente aunque en los niveles superiores es recomendable ofrecer muestras auténticas de lengua a partir de las que se iniciarán las actividades transaccionales y conversacionales. Dichas muestras podrán estar a disposición de los estudiantes a través de la página del profesor en *Podomatic*.

Una vez que los estudiantes hayan realizado las grabaciones y las hayan alojado en sus e-portafolios, comienza el proceso de integración con las otras destrezas. Debido a que las actividades propuestas para el contexto del español L2 son interaccionales, es importante promover la reflexión sobre los elementos que las constituyen como así también sobre los puntos que los estudiantes consideran necesario mejorar de sus propias producciones. Esa

⁸ Young (1999, pp. 111 y ss.) enumera una serie de investigaciones en las que se pudo observar que la falta de conocimiento por parte de los aprendientes de una L2 sobre los aspectos mencionados concluía en malentendidos que no solo impedían una comunicación intercultural sino que también tenía consecuencias sociales negativas para dichos aprendientes.

reflexión se realizará de forma escrita y estará a disposición de los otros miembros de la clase, quienes podrán interactuar desde su e-portafolio ya que, como hemos mencionado más arriba, el propósito de la utilización de esta herramienta es consolidar un aprendizaje colaborativo, característico de una concepción constructivista de la enseñanza donde el estudiante “desarrolla su aprendizaje a través de la interacción con el mundo, con sus compañeros y con el profesor” (Delmastro, 2002, p. 108). Observemos algunas de estas reflexiones sobre los elementos que constituyen las interacciones transaccionales y conversacionales por aprendientes de español L2 de nivel avanzado:



Figura 3: Reflexión de los estudiantes de español L2 nivel avanzado sobre algunos elementos de las actividades interaccionales.

De este modo, a partir de una actividad inicial orientada a la puesta en práctica de la expresión oral, mediante el e-portafolio que aquí proponemos, se pueden ir integrando las otras destrezas: en primer lugar la comprensión oral, tanto de la propia producción realizada por el estudiante al tener que analizarla para luego dejar por escrito una reflexión sobre la misma, como de las producciones de los compañeros de clase. En segundo lugar, de la expresión escrita, mediante la mencionada reflexión. Y por último de la comprensión lectora a través de la lectura realizada a los *podcasts* de los otros estudiantes.

5. Conclusiones

La presencia de las nuevas tecnologías en la sociedad actual es un hecho que no podemos negar. Partiendo de esta premisa, hemos intentado demostrar que es posible trasladar las ventajas de las TIC al ámbito educativo, especialmente al contexto de la enseñanza del

español como L1 y L2. A modo de ilustración, hemos propuesto la creación de portafolios electrónicos como espacios dedicados a promover un aprendizaje reflexivo, colaborativo e interactivo a través de la integración de cuatro destrezas comunicativas. En la integración de estas destrezas, hemos considerado necesario otorgarle un lugar destacado al componente oral de la comunicación por la sencilla razón de que no siempre es posible reflexionar sobre la propia producción oral. En este sentido, las TIC nos ofrecen la posibilidad de retener dicha producción y analizarla a partir de otras destrezas: la comprensión auditiva, la expresión escrita y la comprensión lectora.

Como hemos mencionado en las páginas precedentes, la incorporación de los e-portafolios en las clases de lengua no siempre resulta una tarea fácil, especialmente para aquellos estudiantes que se enfrentan por primera vez al uso de esta herramienta como instrumento de evaluación. Tampoco son nimios los problemas que pueden ser generados por los inconvenientes técnicos que el uso de la plataforma web presentada en este trabajo puede ocasionar no solo a los estudiantes sino también a los docentes. Sin embargo, más allá de estas dificultades, creemos que los profesores de lenguas tenemos que ser capaces de adaptarnos a los cambios de la sociedad actual e introducir en el aula la realidad digital en la que viven inmersos los estudiantes, sin que ello implique un uso de las TIC no significativo. Por el contrario, la incorporación de las nuevas tecnologías siempre ha de estar al servicio de una planificación didáctica específica, como lo es la integración de destrezas comunicativas.

Bibliografía

BARALO, M. (2004). *La adquisición del español como lengua extranjera*, Madrid: Arco/Libros.

BERRILL, D.P. y WHALEN, C. (2007). "Where Are the Children?" en *Personal Integrity and Reflective Teaching Portfolios. Teaching and Teacher Education*, 23.6, pp. 868-884.

CESTERO MANCERA, A. (2005). *Conversación y enseñanza de lenguas extranjeras*, Madrid: Arco/Libros.

- DELMASTRO, A. (2002). "Hacia la identificación de isomorfismos conceptuales y lingüísticos entre el constructivismo y la enseñanza de lenguas extranjeras", en *Revista Omnia Año 8, Nº 1 y 2*, pp. 103-125.
- GARCÍA DOVAL, F. (2005). "El papel de los portafolios electrónicos en la enseñanza-aprendizaje de las lenguas", *Glosas didácticas, Revista electrónica internacional*, 14, pp. 112-119. <http://www.um.es/glosasdidacticas/GD14/10.pdf>
- HERRERA JIMENEZ, F. (2007). "Web 2.0 y didáctica de lenguas: un punto de encuentro", *Glosas didácticas, Revista electrónica internacional*, 16, pp. 18-26. <http://www.um.es/glosasdidacticas/gd16/02herrera.pdf>
- HOURIGAN, T. y MURRAY, L. (2010). "Using blogs to help language students to develop reflective learning strategies: Towards a pedagogical framework", *Australasian Journal of Educational Technology* 26 (2), pp. 209-225.
- LEE, M., MCLOUGHLIN, C. y CHAN, A. (2008). "Talk the talk: Learner-generated podcasts as catalysts for knowledge creation", *British Journal of Educational Technology*, 39(3), 501-521.
- LITTLE, D. & PERCLOVÁ, R. (2001). *The European Language Portfolio: a guide for teachers and teacher trainers*, Council of Europe, Strasbourg.
- MCGARR, O. (2009). "A review of podcasting in higher education: Its influence on the traditional lecture", *Australasian Journal of Educational Technology*, 25(3), 309-321.
- NUNAN, D. (1997). "Designing and adapting materials to encourage learner autonomy", en P. Benson y P. Voller, (Eds.) *Autonomy and Independence in Language Learning*. London/ New York: Longman, pp. 192-203
- PASTOR CESTEROS, S. (2006). *Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*, Alicante: Publicaciones de la Universidad de Alicante.
- VAN DIJK, T. (1992). *La ciencia del texto*, Barcelona: Paidós.
- WENNERSTROM, A. (2003). "Students as discourse analysts in the conversation class", en J. Burton y C. Clennel (Eds.), *Interaction and language learning*. Alexandria, VA: TESOL, pp. 161-175.
- WILLIAMS, M. y BURDEN, R. (1997). *Psychology for Language Teachers. A Social Constructivist Approach*, Cambridge: Cambridge University Press.
- YOUNG, R. (1999). "Sociolinguistic approaches to SLA", *Annual Review of Applied Linguistics*, 19, 105-132.

Anexo 1: Instrucciones para el uso de la plataforma www.podomatic.com



1. Dirijase a www.podomatic.com. Para crear una cuenta, haga click en el enlace "sign up for Podmatic".

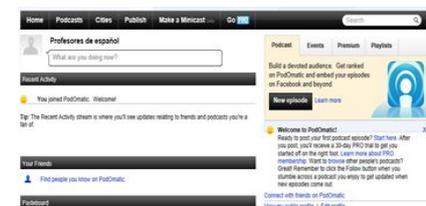


2. Elija la opción "Basic", la cual le permitirá abrir una cuenta de forma gratuita.

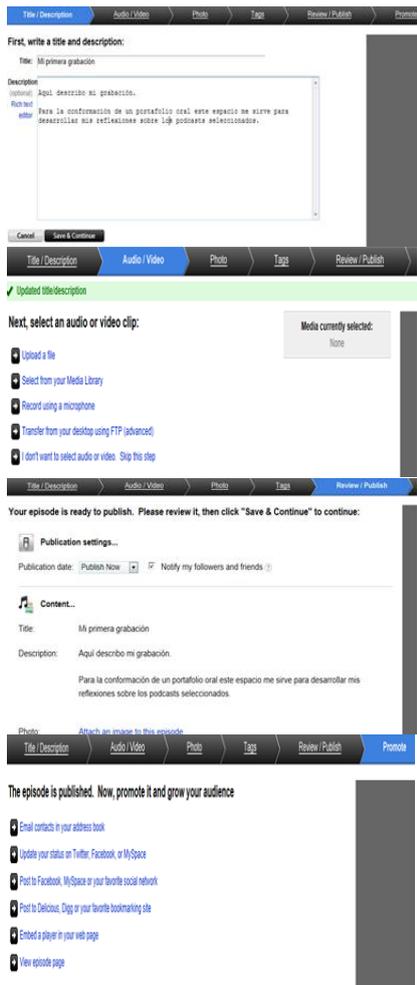
3. Ingrese sus datos en el formulario de registro.



4. Luego la página le pedirá que suba una foto para identificarse. Esta acción es opcional.



5. Para publicar un *podcast* debe hacer click en "new episode".



6. Puede darle un título al *podcast* que quiere publicar y también puede realizar una descripción de dicho *podcast*.
7. Existen varias opciones para crear un *podcast*. Utilice aquella que se adecúe mejor a sus fines didácticos. Para la creación del e-portafolio es conveniente utilizar la primera opción "upload a file" que le permitirá subir grabaciones o videos.
8. También aquí se puede incluir una fotografía junto al *podcast*, una vez más esta acción es opcional. Para que el *podcast* sea publicado debe dirigirse a "review/publish" y hacer click en "save&continue".
9. Finalmente, el apartado "promote" le permitirá enviar un email a sus contactos avisándoles sobre su nueva publicación. De este modo, sus estudiantes le enviarán un correo cada vez que creen un *podcast*. Esto le permitirá seguir el progreso de sus estudiantes en la conformación del e-portafolio.

María Victoria Soulé

Se graduó en Filología Clásica por la Universidad de Barcelona (UB) y obtuvo su título Máster en la *Formación de Profesores Especialistas en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera* por la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente es doctoranda en el programa de doctorado de lengua española y lingüística general de la UNED. Se ha dedicado a la docencia del español L2/LE en países como España, Chipre e Inglaterra. En la actualidad compagina su labor de investigadora y profesora de lengua española en Hankuk University of Foreign Studies (HUFS), Corea del Sur. Es autora del libro *La determinación en francés y en español. Análisis contrastivo aplicado a la enseñanza de ELE* y ha colaborado en la redacción de la *Gramática del Español para Estudiantes Universitarios* y *Gramática de Español de Nivel Intermedio*, ambas destinadas a aprendientes de ELE coreanos. Sus principales líneas de investigación son: el tiempo y el aspecto en español, la adquisición de la temporalidad en ELE y la aplicación de las TIC para el desarrollo de la oralidad en ELE.

Elizabeth Anahí Saura

Licenciada y Profesora en Letras por la Universidad Nacional de Lomas de Zamora (UNLZ). Actualmente, se desempeña como docente del área de Prácticas del Lenguaje en el nivel de educación secundaria en diferentes instituciones públicas y privadas del Gran Buenos Aires. Participa como asistente en el proyecto de Investigación sobre estudios clásicos en el marco de los estudios dedicados a los poemas hesiódicos de la UNLZ que lleva adelante el Licenciado Lucas Rodrigo.

Carolina La Vita

Licenciada y Profesora en Letras por la Universidad Nacional de Lomas de Zamora (UNLZ). Participa como asistente en el proyecto de Investigación sobre estudios clásicos en el marco de los estudios dedicados a los poemas hesiódicos de la UNLZ que lleva adelante el Licenciado Lucas Rodrigo.

[Subir](#)